MEMORIA INSTITUCIONAL

2022

ÍNDICE

I. DIRECTORIO
II. EQUIPO PROFESIONAL
III. INFORMACIÓN GENERAL DE LA FUNDACIÓN
IV. PARA QUIÉN TRABAJA LA FUNDACIÓN
V. ACTIVIDADES POR ÁREA DE TRABAJO
VI. INFORMACIÓN FINANCIERA

I. DIRECTORIO

1. Sr. Alan Mackenzie	Presidente
2. Sr. Jaime Patricio Reyes	Tesorero
3. Sr. Arturo Cerda Montt	Secretario
4. Sr. Cristian Vial Le Beuffe	Directorio
5. Sra. Pamela Ríos Vera	Directora

II. EQUIPO PROFESIONAL

Dirección Ejecutiva
María Susana Ortiz Geoffroy

Administración Contable
Mariela Sepúlveda

Equipo de apoyo
Adilio Herrera, Isabel Raguileo

Encargada de comunicaciones
Yasmín Fawas Morales

Encargada Vinculación artesanos
Soledad Pichicón Beroiza

Comercio Justo
Viviana Llanquinao/Catalina Aspeny

III. INFORMACIÓN GENERAL DE LA FUNDACIÓN CHOL-CHOL

En la visión la fundación busca ser reconocida nacional e internacionalmente como ícono de la **Artesanía Tradicional Mapuche**, posicionándose a través del Comercio Justo de una artesanía de alta calidad y exclusividad, elaborada por textileras y cultores de la Región de la Araucanía asociadas/os a la Fundación.

En tanto, actualmente nuestra misión es **promover el Desarrollo Económico Sostenible** de tejedoras campesinas mapuche y artesanos de la Región de La Araucanía en Chile. A través de la Comercialización sin fines de lucro como medio de Comercio Justo, la entrega de capacidades de gestión en negocios, manteniendo un sistema de **empoderamiento** continuo para artesanos y preservación de su identidad cultural mapuche, así como el desarrollo permanente de iniciativas de **promoción cultural** y **voluntariado**, con el fin de fortalecer el tejido social de la comunidad en la que estamos insertos.

Desde inicios del año 2008 hemos iniciado un proceso de consolidación de la comercialización de artesanía textil según criterios de comercio justo, dado que es esta la principal necesidad del grupo de artesanas con el que hemos trabajado desde hace más de 20 años.

Por esto, nos dedicamos actualmente a la **comercialización de artesanía de origen mapuche** según criterios de Comercio Justo, es decir, su objetivo es la dignificación del pequeño productor y ser intermediario sin fines de lucro en un proceso que busca promover la dignidad y mejores condiciones de trabajo para las tejedoras asociadas.

Los objetivos de esta área buscan promover el Acceso a los Mercados, la Promoción y Marketing de Productos y Venta en mercados nacionales e internacionales. Manteniendo un sistema comercial que contempla: Capacitación y constante traspaso de conocimientos para artesanas y artesanos asociados a la fundación; Microcrédito de lana de excelente calidad; Asistencia Técnica y seguimiento profesional a la capacitación y los procesos de producción; y Mantenimiento de altos estándares de calidad e innovación. Este sistema pionero en la región de la Araucanía, cuenta con un sistema de microcrédito de lana de oveja y Asistencia Técnica permanente.

En este contexto, también se mantiene un sistema de **empoderamiento** continuo para artesanos con el fin de que adquieran las herramientas necesarias para una producción de excelencia y un desarrollo propio según sus intereses. Abarcando un trabajo calificado en las regiones de la Araucanía y el Bio Bio, en Chile.

Se complementa a nuestro trabajo permanentes iniciativas de **promoción cultural** y **voluntariado**, con el fin de fortalecer el tejido social de la comunidad en la que se está inserto.

IV. PARA QUIÉN TRABAJA LA FUNDACIÓN CHOL-CHOL

Dedicamos nuestros esfuerzos a la **Corporación Cultural Rakizuam** (productores asociados a través de nuestra tienda de Comercio Justo en el **Museo Regional de la Araucanía**) y a **productoras textiles individualizadas en convenios de colaboración comercial** provenientes de seis comunas de la región: Lonquiay, Lautaro, Curarrehue, Victoria, Renaico, Carahue, Nva Imperial, Teodoro Shmith, Padre las Casas, Freire, Chol-Chol.

V. ACTIVIDADES REALIZADAS SEGÚN ÁREAS DE TRABAJO

Área Comercialización según estándares de Comercio Justo

Los objetivos de esta área son promover el Acceso a los Mercados, la Promoción y Marketing de Productos y Venta en mercados nacionales e internacionales. Mantenemos un sistema comercial que contempla: Capacitación y constante traspaso de conocimientos para artesanas y artesanos asociados a la Fundación; Asistencia Técnica y seguimiento profesional a la capacitación y los procesos de producción; y Mantenimiento de altos estándares de calidad e innovación.

Festival de la Lana

Artesanas asociadas a la fundación, participaron del Festival de la Lana en La Casa de la Cultura de Ñuñoa. Septiembre 2022.

IV Festival de Comercio Justo

En diciembre se realiza la IV edición del Festival de Comercio Justo, en la comuna de Lautaro. La actividad reunió a más de 30 expositores provenientes de todo el país.

Área de promoción de Artesanías de origen Mapuche y de Comercio Justo

~ Pasantías, Charlas, Difusión y Turismo Social.

Itinerancia de Colección de Mantas "Huellas del color en el Trarikan Maküñ"

La colección tuvo una respuesta positiva del público visitante que accedió a material gráfico de la puesta en valor, además de observar videos, fotografías de procesos y otros recursos multimedia que fueron puestos a disposición.

A su vez se aprovechó la instancia para realizar un hito comunicacional de lanzamiento de muestra, donde se invitó a la artesana Nancy Epulef Barra, (maestra creadora de las mantas) a una charla sobre su proceso, vivencias e historia de vida. Todo esto en presencia de autoridades comunales y regionales.

- Edificio Consistorial Municipal, Lonquimay
- Espacio Arte, Lanco
- Espacio de Arte Ko-Panqui

Celebración Día de los Patrimonios

La actividad fue realizada en el marco de un elemento trascendental en la cultura Mapuche como es el Cultrún, se invitó a participar a artesanos destacados en materia como la cantautora Mapuche Elisa Avendaño Curaqueo, el talabartero Oscar Huaiquimil Millahueque y el rütrafe Juan Painecura Antinao.
Conversatorio "Que hagan eco los Kultxun" Museo Regional Araucanía

Celebración Día del Artesano

Se reunió a artesanos y artesanas del Territorio Sur de la comuna de Loquimay y parte de la agrupación Cultural Rakizuam con motivo de realizar un trawun por la celebración del día del artesano. Se invitó a Oscar Huaiquimil Millahueque, artesano en cuero, oriundo del sector Allipén, Freire, Sandra San Martin, destacada alfarera de rescate y traspaso, en cerámica ancestral de la comuna de Gorbea, Franco Varas San Martín, escultura y reproducciones arqueológicas de Gorbea, José Quintriqueo retrafe con más de 40 años de oficio de Temuco, Estrella Bascur, artista visual que realiza Pintura iconográfica de Temuco, Isabel Currivil, artesana textilera de Padre las Casas y Elisa Avendaño Curaqueo, ülkantufe de la comuna de Lautaro. Todos compartieron con aproximadamente 30 personas del sector cordillerano.

- Trawün Artesanos Sede del sector Icalma.

Record Guinness

Medio millar de mujeres mapuche se unieron para lograr un récord mundial en La Araucanía, en la idea de fabricar un tejido en telar de un kilómetro de largo y 50 centímetros de ancho con los colores del "relmu", arcoíris en idioma mapudungun.

Por esta razón, acompañamos a artesanas textileras vinculadas con la Fundación en ese día tan importante para ellas en lo emocional y cultural. (Marta Huitrañan, Soledad Pichicón, Isabel Currivil, Zenobia Currivil y Marisol Cruces)

A su vez se realizó una capacitación a textileras cordilleranas para ser parte de este gran evento regional.

- Apoyo y capacitación en confección de telar Delegación de Cultura, Lonquimay.
- Record Guinnes, Telar 1 km de largo Puerto Saavedra, 21 mayo

Celebración de Wetripantü

Por invitación del Liceo Bicentenario James Mundell con motivo de la celebración del wetripantu se realiza una muestra de oficios para los cerca de 480 alumnos de primero básico a cuarto medio presentes en la actividad. Nos acompañan en esta oportunidad el orfebre José Quintriqueo y la artesana textilera Isabel Currivil.

Muestra de oficios artesanales Liceo James Mundell, Chol Chol

Charla Magistral

Charla Magistral de la maestra artesana, Nancy Epulef en el Espacio Arte Ko – Panqui de la comuna de Curarrehue, abierto a la comunidad.

Firmas de convenio con redes colaboradoras

Espacio Artístico Cultural Ko – Panqui
Dirección de Cultura de Lonquimay

Participación en Foro Indígena

Foro Mundial Indígena De Negocios, Colombia 2022. Donde prospectamos nuevas redes de trabajo para nuestros asociados y fortalecimos nuestro rol de gestor cultural de empoderamiento, visibilización y valoración del trabajo de artesanos y cultores regionales.

Visitas a la Tienda de Comercio Justo

- Alcalde de Lonquimay
- Estudiantes
- Delegación de Angol
- Artesanos Indap

Homenaje Elisa Avendaño

Un hermoso encuentro entre artesanos para homenajear a una gran mujer, investigadora y cantautora Mapuche, Elisa Avendaño, quién recibió el premio Nacional de Música 2022. Siendo la primera representante de pueblos originarios y la quinta mujer en obtener el galardón.

Como Fundación estamos inmensamente contentos y orgullosos de conocer y compartir el trabajo que Elisa a realizado durante tantos años. Por lo mismo consideramos que es merecido reconocimiento a esta mujer que mantiene viva la tradición musical ancestral y la transmisión cultural Mapuche

Proyecto Raíces del Ñimin

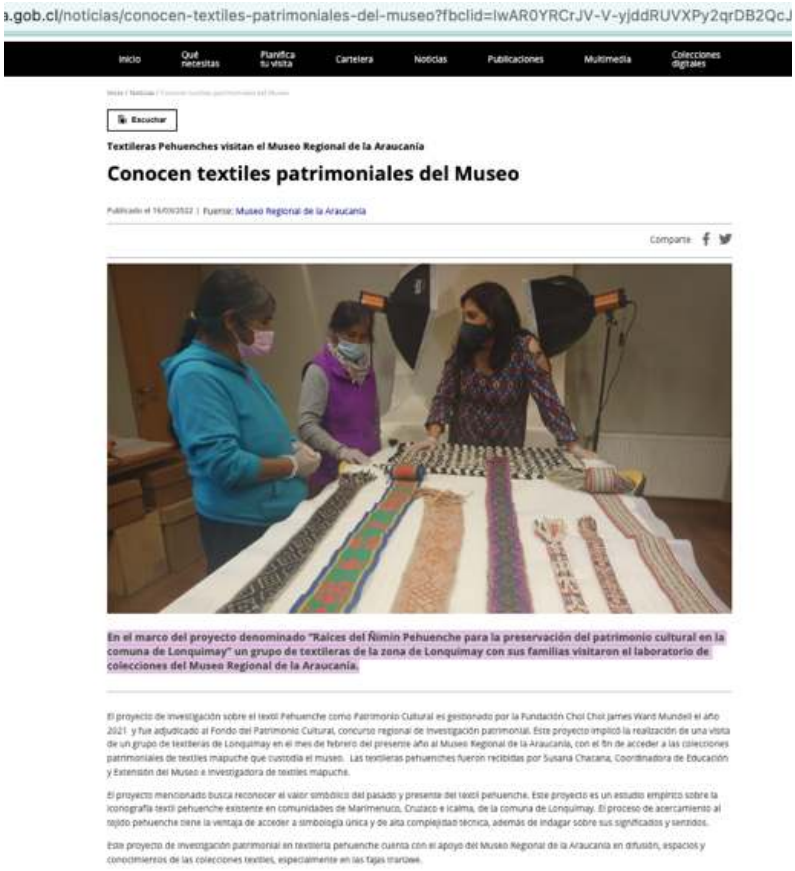
Raíces del Ñimin Pehuenche para la preservación del patrimonio cultural en la comuna de Lonquimay

El proceso se desarrolló durante 1 año aproximadamente, donde se tuvo la oportunidad de conocer antiguas historias sobre el tejido pewenche y sobre el ñimin.

Dentro de esta iniciativa, financiada por la Subdirección del Patrimonio Cultural, participaron 8 artesanas de diferentes territorios, sus familias, miembros de la comunidad y autoridades tradicionales mapuche.

Texileras Pehuenches visitan el Museo Regional Araucanía

En el marco del proyecto denominado "Raíces del Ñimin Pehuenche para la preservación del patrimonio cultural en la comuna de Lonquimay" un grupo de textileras de la zona de Lonquimay con sus familias visitaron el laboratorio de colecciones del Museo Regional de la Araucanía.



a.gob.cl/noticias/conocen-textiles-patrimoniales-del-museo?fbclid=IwAR0YRCrJV-V-yjddRUVXPy2qrDB2QcJ

Inicio | Qué necesitas | Planifica tu visita | Cartelera | Noticias | Publicaciones | Multimedia | Colecciones digitales

Escuchar

Textileras Pehuenches visitan el Museo Regional de la Araucanía

Conocen textiles patrimoniales del Museo

Publicado el 16/09/2022 | Fuente: Museo Regional de la Araucanía

Comparte

En el marco del proyecto denominado "Raíces del Ñimin Pehuenche para la preservación del patrimonio cultural en la comuna de Lonquimay" un grupo de textileras de la zona de Lonquimay con sus familias visitaron el laboratorio de colecciones del Museo Regional de la Araucanía.

El proyecto de investigación sobre el textil Pehuenche como Patrimonio Cultural es gestionado por la Fundación Choi Choi James Ward Mundell el año 2021 y fue adjudicado al Fondo del Patrimonio Cultural, concurso regional de Investigación patrimonial. Este proyecto implicó la realización de una visita de un grupo de textileras de Lonquimay en el mes de febrero del presente año al Museo Regional de la Araucanía, con el fin de acceder a las colecciones patrimoniales de textiles mapuche que custodia el museo. Las textileras pehuenches fueron recibidas por Susana Chacana, Coordinadora de Educación y Extensión del Museo e investigadora de textiles mapuche.

El proyecto mencionado busca reconocer el valor simbólico del pasado y presente del textil pehuenche. Este proyecto es un estudio empírico sobre la iconografía textil pehuenche existente en comunidades de Marimenuco, Cruzaco e Icalma, de la comuna de Lonquimay. El proceso de acercamiento al tejido pehuenche tiene la ventaja de acceder a simbología única y de alta complejidad técnica, además de indagar sobre sus significados y sentidos.

Este proyecto de investigación patrimonial en textilería pehuenche cuenta con el apoyo del Museo Regional de la Araucanía en difusión, espacios y conocimientos de las colecciones textiles, especialmente en las fajas trariwe.

Área de capacitación en co-gestión productiva

Talleres de Transmisión Cultural en el sector de Icalma, comuna Lonquimay.

Los Talleres de transmisión de oficios con pertinencia cultural realizados en el sector de Icalma, nos sorprendieron gratamente pues a pesar de las condiciones climáticas la gente llegó igual y hubo una buena asistencia. En total el grupo beneficiado fue de 26 personas quienes de alguna forma podrán poner en práctica lo enseñado para así perfeccionar la técnica y ocupar los recursos naturales que se dan en la zona precordillerana.

En el taller de talabartería contamos con toda la experiencia de Maestro Artesano Oscar Huaiquimil Millahueque, quien enseñó a motivados aprendices las técnicas y detalles de su hermoso oficio. El otro taller estuvo a cargo de la Maestra Alfarera, Sandra San Martín Cáceres, con la capacitación de cerámica tradicional para las mujeres del sector.

- Taller de Talabartería en Delegación Municipal Icalma.
- Taller de Alfarería Tradicional en Delegación Municipal Icalma

Taller de Tintes Naturales

En Espacio Arte Lanco se realizó el Taller de tintes naturales se dio como una forma de apoyar a las mujeres de la zona que participaban del taller de witral y así pudieran tener mayor entendimiento de todo el proceso textil. La actividad contó con 18 participantes activos (entre ellos hombres, mujeres y niños) además se publicó la actividad en redes sociales la cual tuvo un alto impacto en la ciudadanía con múltiples muestras de cariño hacia la artesana que desarrolla la actividad como la técnica utilizada, valorando de gran forma la realización de estas activaciones en zonas de difícil acceso.

Talleres Itinerantes

En el mes de julio en la comuna de Curarrehue realizamos talleres de traspaso cultural, donde un entusiasmado grupo de personas pudo aprender de, estampado en fieltro, orfebrería en cacho de buey, cerámica tradicional y música mapuche.

Taller de salvaguarda 3 tonón

Taller de salvaguarda de la técnica de los 3 tonon en la comuna de Lonquimay, sector Icalma.
Aproximadamente 8 tejedoras textileras, aprendieron la técnica ancestral y dieron vida a hermosos talleres prácticos de rescate textil.

Liceo James Mundell

Talleres de trasmisión y preservación cultural - artística desde la participación grupal y aprendizaje de los oficios de Alfarería con la Maestra Sandra San Martín, Textilería con la Maestra Artesana Isabel Currivil y Platería Mapuche con el orfebre José Quintriqueo. Actividad impartida para alumnos del Liceo Bicentenario James Mundell, de la comuna de Chol Chol.

Colegio Fundo Maquehue

En noviembre visitamos el colegio Fundo Intercultural Fundo Maquehue, en el cual los niños aprendieron un poco de la técnica textil de la mano de la propia maestra artesana Isabel Currivil.

Talleres de transmisión

En diciembre en el marco de la IV edición del Festival de Comercio Justo se realizaron Talleres en Crin, Alfarería, textil Aymara y Platería.

Proyecto Ministerio de Desarrollo Social

Durante todo el 2022 trabajamos con diez sectores de la comuna de Lonquimay, en donde se realizaron talleres de transmisión, capacitación y diseño en Telar Mapuche.

Sectores: Quinquén, Icalma, Cruzaco, Piedra Blanca, Lolén, Mitrauquén, Pehuenco, Naranjo, Mallín del Treile, Lonquimay Centro.